

## **VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK**

### **ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ**

#### **I.1) NÁZOV A ADRESY**

##### **Mesto Trebišov**

IČO: 00331996

M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Viera Mokáňová

Telefón: +421 566713302

Email: mokanova@trebisov.sk

##### **Webové sídlo (internetová adresa)**

**Hlavná adresa(URL):** <http://www.trebisov.sk/>

#### **I.3) KOMUNIKÁCIA**

Súťažné dokumenty sú dostupné priamo a úplne bez obmedzení či poplatkov

<https://josephine.proebiz.com/sk/public-tenders/list>

##### **Príloha A.I): ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO (MIESTA), ODKIAL' MOŽNO ZÍSKAŤ ĎALŠIE INFORMÁCIE**

##### **Slovenské centrum obstarávania, o.z.**

IČO: 42260515

Hurbanovo námestie 46 , 972 01 Bojnice

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Petra Ďurkovičová, Ing. Tomáš Tóth

Telefón: +421 914322930

Email: durkovicova@well.sk

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať elektronicky

Adresa (URL): <https://josephine.proebiz.com>

#### **I.4) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA**

Regionálny alebo miestny orgán

#### **I.5) HLAVNÁ ČINNOSŤ**

Všeobecné verejné služby

### **ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY**

#### **II.1) ROZSAH OBSTARÁVANIA**

##### **II.1.1) Názov**

Zberný dvor v Trebišove – technické vybavenie

##### **II.1.2) Hlavný kód CPV**

16000000-5

##### **II.1.3) Druh zákazky**

Tovary

##### **II.1.4) Stručný opis**

Predmetom zákazky je dodávka novej techniky pre zberný dvor v Trebišove.

##### **II.1.5) Celková predpokladaná hodnota**

206 869,67 EUR bez DPH

##### **II.1.6) Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: Áno

Zadajte, koľkokrát sa použije časť II.2: 3

Ponuky možno predkladať na: všetky časti

#### **II.2) OPIS**

Časť: 1

##### **II.2.1) Názov**

UNIVERZÁLNY TRAKTOR S ČELNÝM NAKLADAČOM, TRAKTOROVÝ PRÍVES A ŠTIEPKOVAČ (DRVIČ)

Časť č.: 1

##### **II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

16700000-2

34390000-7

42418000-9

42418900-8

43250000-0

34223300-9

43414000-8

43411000-7

**II.2.3) Miesto dodania**

**Kód NUTS**

SK

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je dodávka novej techniky pre zberný dvor v Trebišove. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je v časti D - Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

**II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Cena

**II.2.6) Predpokladaná hodnota**

96 398,67 EUR bez DPH

**II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 6

**II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

**II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno

Identifikácia projektu: OPKZP-PO1-SC111-2017-32

Časť: 2

**II.2.1) Názov**

RAMENOVÝ NOSIČ KONTAJNEROV

**II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

34139000-0

42418940-0

**II.2.3) Miesto dodania**

**Kód NUTS**

SK

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je dodávka novej techniky pre zberný dvor v Trebišove. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je v časti D - Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

**II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Cena

**II.2.6) Predpokladaná hodnota**

99 617,00 EUR bez DPH

**II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 6

**II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

**II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno

Identifikácia projektu: OPKZP-PO1-SC111-2017-32

Časť: 3

**II.2.1) Názov**

KONTAJNERY

Časť č.: 3

**II.2.2) Dodatočné kódy CPV**

44613800-8

**II.2.3) Miesto dodania**

**Kód NUTS**

SK

**II.2.4) Opis obstarávania**

Predmetom zákazky je dodávka novej techniky pre zberný dvor v Trebišove. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je

v časti D - Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

## **II.2.5) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Cena

## **II.2.6) Predpokladaná hodnota**

10 854,00 EUR bez DPH

## **II.2.7) Dĺžka trvania zákazky alebo rámcovej dohody**

Trvanie v mesiacoch: 6

### **II.2.10) Informácie o variantoch**

Budú sa akceptovať varianty: Nie

### **II.2.13) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: Áno

Identifikácia projektu: OPKZP-PO1-SC111-2017-32

## **ODDIEL III: OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

### **III.1) PODMIENKY ÚČASTI**

#### **III.1.1) Osobné postavenie vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov**

Zoznam a krátky opis podmienok: 1. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií:

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,
- b) nemá nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

2. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti podľa odseku 1:

- písm. a) doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,
- písm. b) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,
- písm. c) doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,
- písm. d) doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,
- písm. e) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky,
- písm. f) doloženým čestným vyhlásením.

3. Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia uvedených v odseku 1. písm. a) až f), zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov. Uchádzač zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov podľa § 152 zákona nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 2 zákona.

4. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti podľa § 32 zákona za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

5. Splnenie podmienky účasti možno predbežne nahradiť v zmysle § 39 zákona - jednotným európskym dokumentom (ďalej len "JED"). Na účely zákona je JED dokumentom, ktorým hospodársky subjekt môže predbežne nahradiť doklady na splnenie podmienok účasti určené verejným obstarávateľom. Doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti nahradené JED-om predkladá verejnému obstarávateľovi uchádzač podľa § 39 ods. 6 zákona. Podrobnosti k týmto základným požiadavkám sú uvedené v súťažných podkladoch.

#### **III.1.2) Ekonomické a finančné postavenie**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: 1. Uchádzač finančné a ekonomické postavenie preukáže podľa § 33 ods. 1 písm. a) zákona. č. 343/2015 Z. z. :

predložením písomného vyjadrenia alebo ekvivalentného dokladu od banky alebo pobočky banky alebo zahraničnej banky alebo pobočky zahraničnej banky (ďalej len "banka" v príslušnom gramatickom tvare) o schopnosti uchádzača plniť si svoje finančné záväzky, ktoré/ý musí obsahovať informáciu o tom, že uchádzač nie je a nebol v nepovolenom debete, v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár a že jeho účet nie je a nebol predmetom blokácie alebo exekúcie.

Vyjadrenie uchádzača predkladá zo všetkých bánk, v ktorých má vedené účty, s čestným prehlásením (podpísané

štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača), v ktorom uvedie, že v iných bankách nemá vedené peňažné účty. Vyjadrenie banky musí byť predložené ako originál alebo úradne osvedčená fotokópia a nesmie byť staršie ako tri mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. V predmetnom vyjadrení banka potvrdí, že uchádzač za predchádzajúce tri (3) roky, resp. za tie roky, za ktoré je možné vyjadrenie banky vyhotoviť v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti/zriadenia účtu, až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky, nie je a nebol v nepovolenom debete, v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár, jeho účet nie je a nebol predmetom blokácie alebo exekúcie. Za predchádzajúce obdobie sa pre účely tejto zákazky považujú tri (3) roky (36 mesiacov) predchádzajúce dňu oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania/výzvy na predkladanie ponúk vo Vestníku verejného obstarávania.

Odôvodnenie primeranosti: Stanovením danej podmienky účasti sa skúma schopnosť uchádzača plniť si finančné záväzky a finančná stabilita uchádzača. Vyjadrenie banky, resp. ekvivalentný doklad má byť zárukou solventnosti a finančnej stability uchádzača počas plnenia predmetu zákazky. Z uchádzačových predkladaných dokladov preukazujúcich splnenie podmienky účasti podľa § 33 zákona musí byť zrejmé splnenie vyššie identifikovanej požadovanej minimálnej úrovne a rovnako musí byť zrejmé, že preukazovanie sa týka osoby uchádzača. Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov, pokiaľ nie je uvedené inak.

2. Uchádzač, ktorého tvorí skupina podnikateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sa týkajú finančného a ekonomického postavenia, za všetkých členov skupiny spoločne.

3. Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7.

### **III.1.3) Technická a odborná spôsobilosť**

Zoznam a krátky opis podmienok, odôvodnenie primeranosti každej určenej podmienky: 1. k § 34 ods. 1 písm. a) zoznamom dodávok tovaru alebo poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona.

Za predchádzajúce tri roky sa na účely tejto zákazky považujú tri roky predchádzajúce dňu, ktorý je posledným dňom lehoty na predkladanie ponúk (ktorého skončením uplynie lehota na predkladanie ponúk) v zmysle oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania.

2. k § 34 ods. 1 písm. m) zákona:

Uchádzač predloží opis zariadení, ktoré uchádzač ponúka, z ktorých si bude možné overiť požadované funkčné a výkonnostné parametre predmetu zákazky. Uchádzač môže túto podmienku splniť aj predložením oficiálnych propagačných materiálov vydaných výrobcom k ponúkaným strojom, zariadeniam, tovarom.

3. k § 34 ods. 3 zákona - Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky alebo koncesie, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa odseku 1 písm. g), uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce alebo služby, na ktoré sa kapacity vyžadujú.

4. Pri sumách uvedených v inej mene ako v EUR sa použije pri prepočte z inej meny na EUR kurz inej meny k EUR uvedený v kurzovom lístku ECB, zverejnený Národnou bankou Slovenska v deň zverejnenia oznámenia vo Vestníku verejného obstarávania a ak to nie je možné, potom v najbližší predchádzajúci deň pred dňom zverejnenia oznámenia vo Vestníku verejného obstarávania.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov: 1. k § 34 ods. 1 písm. a) - Ak uchádzač predloží ponuku na časť 1: Univerzálny traktor s čelným nakladačom, traktorový prívies a štiepkovač (drvič), verejný obstarávateľ požaduje preukázať, že v definovanom období (t. j. 3 roky odo dňa vyhlásenia tohto verejného obstarávania) dodal uchádzač v minimálnej kumulatívnej hodnote 87 000,00 EUR bez DPH tovar rovnakého alebo podobného charakteru (opísané v časti D - Opis predmetu zákazky) ako je predmet tejto zákazky na časť 1.

Ak uchádzač predloží ponuku na časť 2: Ramenový nosič kontajnerov, verejný obstarávateľ požaduje preukázať, že v definovanom období (t. j. 3 roky odo dňa vyhlásenia tohto verejného obstarávania) dodal uchádzač v minimálnej

kumulatívnej hodnote 90 000,00 EUR bez DPH tovar rovnakého alebo podobného charakteru (opísaný v časti D Opis predmetu zákazky) ako je predmet tejto zákazky na časť 2.

Ak uchádzač predloží ponuku na časť 3: Kontajnery, verejný obstarávateľ požaduje preukázať, že v definovanom období (t. j. 3 roky odo dňa vyhlásenia tohto verejného obstarávania) dodal uchádzač v minimálnej kumulatívnej hodnote 10 000,00 bez DPH tovar rovnakého alebo podobného charakteru (Kontajnery opísané v časti D Opis predmetu zákazky) ako je predmet tejto zákazky na časť 3.

### **III.2) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

#### **III.2.2) Podmienky vykonania zákazky**

Predávajúci sa zaväzuje strieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami, a to kedykoľvek počas trvania platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na to oprávnenými osobami a záväzok poskytnúť týmto osobám všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby sú:

- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ

#### **III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky**

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.2) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

#### **IV.2.2) Lehota na predkladanie ponúk**

Dátum a čas: 23.10.2018 10:00

#### **IV.2.6) Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané**

Ponuka musí platiť do: 31.10.2019

#### **IV.2.7) Podmienky na otváranie ponúk**

Dátum a čas: 23.10.2018 12:00

Miesto: Ponuky sa budú otvárať elektronicky na adrese kontaktného miesta.

Informácie o oprávnených osobách a otváraní ponúk: Otváranie ponúk je verejné, a tak verejný obstarávateľ je povinný umožniť účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk a ktorých ponuka nebola vylúčená. Zápisnica z otvárania ponúk sa uchádzačom zasiela do piatich dní odo dňa otvárania ponúk.

## **ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE**

### **VI.2) INFORMÁCIE O ELEKTRONICKOM RIADENÍ PRÁCE**

Použijú sa elektronické platby

### **VI.3) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

1. Obstarávateľ poskytuje k súťažným podkladom bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov. Z tohto dôvodu verejný obstarávateľ súťažné podklady neodosiela.

Súťažné podklady sú zverejnené v profile verejného obstarávateľa a na adrese systému pre VO Josephine

<https://josephine.proebiz.com/>

2. Komunikácia medzi obstarávateľom a záujemcom/uchádzačom bude uskutočňovaná písomne v elektronickej podobe prostredníctvom systému pre VO Josephine (ďalej aj "Josephine").

Záujemca/uchádzač je povinný predkladať obstarávateľovi svoje podania v elektronickej forme prostredníctvom systému Josephine.

Všetky vysvetlenia SP, rovnako ako kladné vybavenia žiadostí o nápravu, bude obstarávateľ uverejňovať v systéme Josephine. Obstarávateľ bude doručovať žiadosti a prípadné otázky pre záujemcov/uchádzačov rovnako prostredníctvom systému Josephine.

3. Pravidlá pre doručovanie: zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme Josephine považuje okamih jej odoslania v systéme Josephine a to v súlade s funkcionalitou systému.

4. Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov.

### **VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA**

28.09.2018